

## La fille qui épousa Crevette

Il était une fois, une fille qui ne voulait pas se marier. Sa maman voulait la faire marier, mais elle refusait toujours. Un jour la fille dit à sa maman:

«Maman, le jour où je trouverai mon mari, le mari que j'aime, même si je te trouve que tu travailles, je te donnerai une gifle».

«C'est bien, répondit sa mère, je suis d'accord».

Un jour la fille alla ramasser se pagnes et alla au marigot y faire sa lessive.

Arrivée là-bas elle trouva un monsieur qui mangeait du kola. Ce monsieur cracha. Son cracha tomba sur la figure de la fille. Celle-ci dit: «Pourquoi as-tu versé ton cracha sur moi?»

«Pardon!»

«Non, répondit la fille, je n'accepte pas!»

«Pardon, ma petite sœur», répondit le monsieur.

«Non, je n'accepte pas, je ne suis pas ta petite soeur!»

«Pardon, ma femme», répondit à nouveau le monsieur.

«Ah, bon, dit la fille, maintenant je suis d'accord».

La fille ramassa alors son linge et dit au garçon:

«Bien, aujourd'hui je partirai avec toi».

«Non, répondit le monsieur, il faut que tu restes ici maintenant.

Quand je reviendrai alors j'irai voir tes parents, et ensuite nous partirons ensemble».

La fille répondit:

«Non, je ne suis pas d'accord, je veux partir avec toi maintenant».

«Ne viens pas», répliqua le mari

«Je veux venir», répondit la fille.

La fille ramassa son linge et partit à la maison. Arrivée à la maison elle alla gifler sa maman. Sa mère dit alors:

«Ah, c'est bien, aujourd'hui tu as trouvé un mari».

Elle répondit:

«Oui, je vais partir avec lui».

«Non, il ne faut pas partir maintenant», lui dit la maman.

«Je m'en vais», répondit la fille.

La fille ramassa ses affaires et partit avec le monsieur.

Les voilà qui s'en vont. Arrivés là sur la route voilà que le chapeau du monsieur tomba à terre!»

«Ah! je ne le veux pas, c'est là que je l'ai ramassé!»

Ils continuèrent leur chemin. A un certain moment "son pantalon aussi tomba".

La fille dit:

«Eh! Monsieur, ton pantalon est tombé!»

«Ce n'est pas à moi, répondit le mari, c'est là que je l'ai pris».

Ils arrivèrent vers la savane. Ils rencontrèrent une rivière. Le garçon dit alors:

«C'est ici que je vais m'arrêter».

Il enleva son caleçon et hop!, se jeta dans l'eau. La fille aussi, hop!, elle sauta dans l'eau. Dès qu'elle fut tombée dans l'eau le garçon se transforma en crevette. Avec les autres Crevettes de la rivière il commença à manger la fille.

La fille alors se mit à chanter:

SOGNE' SOGNE'

JE ME SUIS MARIEE A UNE CREVETTE

SOGNE'

MAINTENANT ELLES SONT EN TRAIN DE ME TUER

SOGNE'

Il y avait une fille qui était venue au marigot. Elle entendit le chant et elle dit:

«Ah! Ce n'est pas la fille de la femme du village?»

La fille retourna au village. Elle dit à la maman de la fille:

«Je suis allée au marigot, j'ai entendu une fille qui chantait. Je sais que c'est ta fille. Alors je suis venue te le dire».

La maman alla au marigot pour voir la fille. Arrivée là-bas la fille commença à chanter:

#### CHANT

La femme entra dans l'eau et ne sortit la fille. La maman demanda la nouvelle à la fille. Celle-ci répondit:

«Ah! Quand nous sommes arrivés ici le monsieur a sauté dans l'eau. Moi aussi j'ai sauté dedans. J'ai pensé qu'il voulait nager, tandis qu'il se transforma en Crevette».

La maman prit alors la fille et la conduisit à la maison.

Voilà la raison pour laquelle les filles se marient jeunes en obéissant aux ordres de leurs parents, au lieu de trainer par ci par là.

Conteur :           Madeleine Yaa badou  
Village :           Koun Abronso  
Ethnie :            Abron  
Groupe :            Ngoranzan  
Religion :         Chrétienne  
Date :              1975

[Raconté en français]